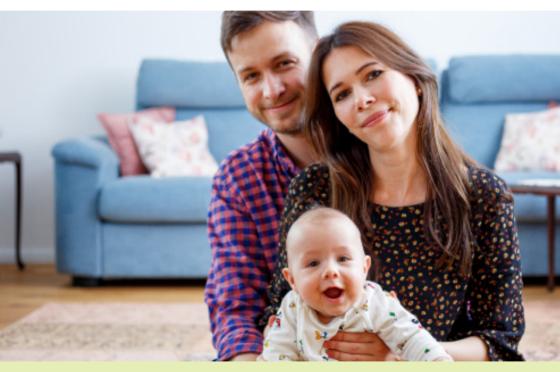
# Путеводитель для будущих родителей







# Дорогие будущие родители,

На своем посту главы администрации района Одер-Шпре я уделяю особое внимание поддержке молодых родителей во всех важных жизненных ситуациях. В нашем районе родителей консультируют специально обученные сотрудники. Они помогают решать вопросы организации быта, здоровья, взаимодействия с госорганами и всегда готовы поддержать молодые семьи словом и делом. Если вы захотите, администрация района Одер-Шпре будет с радостью сопровождать вас на вашем новом жизненном этапе и после его завершения. И начинается наша помощь с этой брошюры.

У вас есть вопросы? Предложения? Критика?

Будем рады вашим отзывам! Пишите нам на адрес elternwegweiser@l-os.de

Вы найдете в ней ответы на первые вопросы о родах, финансовых и правовых аспектах (родительское и детское пособия, родительские права, алименты), а также об услугах для семей с маленькими детьми в районе Одер-Шпре. Этот путеводитель поможет вам с первых моментов наладить быт с малышом. Благо детей и их семей имеет для меня особый приоритет. Буду рад вашим идеям насчет того, как еще наша администрация может поддержать самых маленьких жителей района и их родителей. Желаю вам и вашему ребенку счастья и здоровья. Наслаждайтесь обществом друг друга!

Искренне ваш,

Рольф Линдеман



# Оглавление

# 3доровье

Со стр. 6

Беременность

Роды

Ваш малыш

Контактные данные



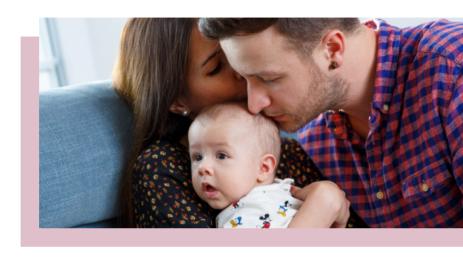
### Финансы и право

Со стр. 38

Регистрация

Финансы

Дневной уход за детьми



# Услуги для родителей и детей

Со стр. 56

Центры родителей и ребенка

Предложения помощи

Интересные материалы



# 3доровье

#### Беременность

Со стр. 08

Итак, у вас будет ребенок. Что делать дальше?

Консультации во время беременности

Мероприятия для беременных

Акушерки — удачный старт для здоровой жизни

#### Роды

Со стр. 17

Малыш просится наружу?

Роддома

#### Ваш малыш

Со стр. 20

Кормление, плач, сон

Календарь прививок

#### Контактные данные

Со стр. 24

Врачи-гинекологи

Врачи-педиатры

Акушерки

#### Беременность

#### Итак, у вас будет ребенок. Что делать дальше?

Поздравляем — в вашей жизни начинается захватывающий период. Готовясь к родам, вы можете много сделать для своего здоровья и здоровья будущего ребенка. Постарайтесь наслаждаться этим временем ожидания в спокойствии, испытывая положительные эмоции и сводя к минимуму стрессы.

- Ваша больничная касса предоставит вам много важной информации и услуг.
- В консультациях для беременных вас проконсультируют, вам помогут и расскажут о социальной поддержке.
- Обязательно приходите на контрольные приемы к вашему гинекологу.
- Найдите акушерку, которая будет сопровождать вас с первой недели беременности до завершения грудного вскармливания. Начиная со страницы 32, в брошюре перечислены контактные данные акушерок, работающих в районе Одер-Шпре.
- При возникновении общих проблем со здоровьем вам поможет семейный врач.
- От стоматолога вы получите инструкции и советы о том, как сохранить здоровье своих зубов и зубов будущего ребенка.

При кровотечениях и болях обязательно обращайтесь к гинекологу.

# Консультации во время беременности

КОНСУЛЬТАЦИИ ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ/ ПУНКТЫ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО РАЗРЕШЕНИЮ КОНФЛИКТОВ, СВЯЗАННЫХ С БЕРЕМЕННОСТЬЮ

Здесь вы получите информацию и консультации по вопросам беременности, планирования семьи, социальной помощи (детское и родительское пособия, субсидия на оплату жилья и т. д.), юридическим вопросам (родительские права, перемена имени и т. д.), по профилактическим обследованиям, услугам акушерки и многим другим аспектам, а также запросить пособие на вещи для новорожденного от федерального фонда «Mutter & Kind» (стр. 49).

Demokratischer Frauenbund e.V. \* Liebknechtstraße 20 15848 Beeskow

03366 2 26 54

pro familia e.V. \*
Fellertstraße 85
15890 Eisenhüttenstadt
03364 610 60

Schwangerschaftskonfliktberatung DRK MOHS e.V. \*

Seestraße 37 15537 Erkner 03362 407 13 69 0162 1 32 10 84 Immanuel Beratung Rüdersdorf \*

Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf bei Berlin 03363 88 31 85

pro familia e.V. \*

Karl-Liebknecht-Straße 20
15517 Fürstenwalde
03361 349917

Caritasverband Erzbistum Berlin e.V. Eisenbahnstraße 16 15517 Fürstenwalde 03361 77080

#### ВАМ НЕТ 18, И ВЫ БЕРЕМЕННЫ?

...вы можете рассчитывать на помощь множества людей......

потому что несовершеннолетние беременные и мамы находятся под особой защитой общества. Важно с самого начала открыто обсуждать и решать все вопросы. Доверьтесь вашим родителям, знакомым, друзьям.

#### ВАМ ОБЯЗАТЕЛЬНО ОКАЖУТ ПОДДЕРЖКУ:

- в консультации для беременных
- во врачебных практиках
- в ведомстве здравоохранения

- в ведомстве по делам молодежи
- в школе
- по другому месту учебы

#### Мероприятия для беременных

#### ЗАВТРАКИ ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ

В ожидании ребенка вы можете общаться с другими беременными за вкусным завтраком. В городах Бесков, Шторков, Эркнер и Айзенхюттенштадт такие завтраки

<sup>\*</sup> аккредитованные пункты консультирования по разрешению конфликтов, связанных с беременностью

проводят наши центры родителей и ребенка и семейные центры (см. стр. 58).

#### ИНФОРМАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ И ПОСЕЩЕНИЕ РОДЗАЛА

#### БОЛЬНИЦА В АЙЗЕНХЮТТЕНШТАДТЕ STÄDTISCHES KRANKENHAUS EISEN-HÜTTENSTADT GMBH – ЦЕНТР РОДИТЕЛЕЙ И РЕБЕНКА

- Информационный вечер для будущих родителей с экскурсией по родзалу, каждый 4-й четверг месяца, в 19:00, без предварительной записи
- Завтрак для беременных, каждая 4-я среда месяца, с 9:00 до 11:00
   Телефон: 03364 543007

#### КЛИНИКА HELIOS KLINIKUM BAD SAAROW

- Информационный вечер для будущих родителей с экскурсией по родзалу, каждый 3-й вторник месяца, в 19:00, без предварительной записи
- Школа для родителей при HELIOS «Hebammerei», Ärztehaus в Бад-Заров

Телефон: 033631 72291

#### КЛИНИКА Г. ФРАНКФУРТ-НА-ОДЕРЕ

- Информационный вечер для будущих родителей с экскурсией по родзалу, каждый 1-й четверг месяца, в 19:00, без предварительной записи
- Индивидуальная экскурсия по родзалу по предварительной записи
   Телефон 0335 5482738 или 0335 5482736
- Плавание для беременных и грудничков, в междисциплинарном терапевтическом центре

Контактное лицо: госпожа Хайнце, телефон 0178 7 24 89 54

#### КЛИНИКА IMMANUEL KLINIK RÜDERSDORE

 Информационный вечер для будущих родителей с экскурсией по родзалу, каждая 1-я и 3-я среда месяца, в 18:00, без предварительной записи

Больше информации о курсах, мероприятиях и приемных часах вы получите в роддомах, у акушерок или в центре родителей и ребенка поблизости от вас (см. стр. 49/50).

#### ЧТО ДЕЛАТЬ, ЧТОБЫ РЕБЕНКУ БЫЛО ХОРОШО В ЖИВОТИКЕ?

Правильное питание и физическая активность — залог отличного самочувствия будущей матери и ребенка.

#### РЕКОМЕНДУЕМ...

- есть много фруктов, овощей, молочных продуктов и злаков.
- достаточно пить и спать.
- во время приема пищи наслаждаться процессом и не спешить.
- принимать фолиевую кислоту в профилактических целях.
- достаточно двигаться,

- особенно на свежем воздухе.
- избегать перенапряжения, не поднимать тяжести.
- полностью отказаться от курения и употребления спиртных напитков \*.
- для гигиенических процедур стараться использовать продукты без отдушек и красителей.

<sup>\*</sup> Даже маленькое количество алкоголя, наркотиков или никотина может причинить вред здоровью нерожденного ребенка на любом сроке беременности. Ни в коем случае не употребляйте эти вещества во время беременности и грудного вскармливания! Последствия для вашего малыша могут быть серьезными и стойкими!



#### О ЧЕМ ЕЩЕ НАДО ПОМНИТЬ? СОВЕТЫ НЕ ТОЛЬКО ДЛЯ МАМ.

РЕКОМЕНДУЕМ				
□ после подтверждения	🗆 выбрать врача-педиатра.			
беременности сразу обратиться к акушерке.	□ решить, кто из семьи будет присутствовать на родах.			
□ посещать курсы подготовки к родам.	□ подготовить и заполнить бланки регистрации и заявок (пособие по беременности и родам, надбавка от работодателя, родительское			
□ заблаговременно собрать сумку в роддом.				
□ подготовить все для ребенка.	пособие, детское пособие).			
□ держать под рукой важные номера телефона (роддом, акушерка, гинеколог, служба спасения 112, такси).	□ подать предродовое заявление о признании отцовства/заявление о наделении обоих родителей родительскими правами (важно для присвоения имени).			
МЕСТО ДЛЯ ЗАМЕТОК				
	<b></b>			
	<u> </u>			
	<u> </u>			
	<u> </u>			
<u> </u>				

#### ЧТО ПОЛОЖИТЬ В СУМКУ ДЛЯ РОДДОМА? (ПРИМЕРНО ЗА 8 НЕДЕЛЬ ДО ПЛАНОВОЙ ДАТЫ РОДОВ) ДОКУМЕНТЫ, ВАЖНЫЕ БУМАГИ □ Материнский паспорт □ Удостоверение личности □ Stammbuch с вашими □ Направление в больницу от гинеколога свидетельствами о рождении □ Карта медицинского страхования (матери и отца) ДЛЯ ВАС □ Удобные ночные сорочки □ Туалетные принадлежности, (с пуговицами спереди для средства для ухода за телом без кормления) или широкие и длинные отдушек, одноразовые мочалкифутболки салфетки □ Нижнее белье (лучше всего из □ При желании любимую музыку, хлопка) любимую книгу, фотоаппарат, □ Толстые теплые носки видеокамеру Папочки □ Бюстгальтер для кормления □ Небольшой перекус, напитки **ДЛЯ ВАС** — ВЫПИСКА □ Одежда, которая была вам впору примерно на шестом месяце беременности ДЛЯ РЕБЕНКА — ВЫПИСКА □ Кофточка/ боди, ползунки, □ Шерстяное одеяло, детское курточка, носочки, шапочка одеяло (одежда по сезону) Автолюлька □ Подгузники для поездки в автомобиле

#### ЧТО ЗАРАНЕЕ ПОДГОТОВИТЬ ДОМА? ДЛЯ ВАС □ Широкие и удобные футболки или (снимают чувство напряжения) ночные сорочки □ Вкладыши в бюстгальтер □ Трусы, прокладки для лохий (без сеточки, с мягкой поверхностью) □ Возможность принять сидячую □ Творог для компрессов на грудь ванну ДЛЯ МАЛЫША □ Детская одежда, гигиенические □ Бутылочка с соской (если нужна) принадлежности □ Марлевые пеленки (будут служить □ Ершик для мойки бутылочек слюнявчиками) □ Градусник □ Детская смесь (если нужна) в общем □ Постирать белье для новорожденного, матрас и □ Заполнить холодильник (с наматрасники запасом) □ Ванночка и маленький тазик. □ Заблаговременно подготовить термометр для ванночки уютный уголок для малыша □ Коляска или автолюлька □ Место для пеленания, подстилка □ Ведро с крышкой для для пеленания □ Комнатная коляска или кроватка использованных подгузников

# Акушерки — удачный старт для здоровой жизни

С самого начала беременности акушерки поддерживают женщин и консультируют их по всем физическим и психическим аспектам. Они...

- подтверждают беременность и выдают материнский паспорт
- проводят почти все обследования, указанные в материнском паспорте (кроме беременностей высокого риска и если беременная здорова)
- измеряют вес и давление
- проверяют положение, вес и сердцебиение ребенка
- регулярно берут на анализ кровь и мочу
- проводят курсы по восстановлению после родов, послеродовую гимнастику и т. п. (уточняйте у вашей акушерки)
- проводят разные курсы подготовки к родам

При жалобах, характерных для беременности, и тренировочных схватках сначала тоже обращайтесь к акушерке. Единственное, УЗИ может делать только врач.

Во время родов акушерка оказывает будущей маме квалифицированную помощь. В Германии на каждых родах должна присутствовать акушерка — это прописано в законодательстве.

После родов акушерка будет навещать вас дома. Она осуществляет уход за матерью и ребенком, в том числе оказывает им обоим медицинскую помощь.

В послеродовой период акушерки содействуют формированию привязанности между мамой и малышом и налаживают грудное вскармливание. Они помогают женщинам вжиться в роль матери. Список акушерок, которые работают в районе Одер-Шпре, вы найдете на стр. 32 и следующих.

Подробнее о помощи акушерок www.hebammenverband.de

#### Роды

#### Малыш просится наружу?

Возможные признаки начала родов:

- Схватки (регулярные тянущие ощущения в спине, животе и/или паху, длящиеся 1 минуту и возникающие с интервалом 5 минут в течение получаса)
- Излитие плодных вод
- Отхождение слизистой пробки

Эти признаки могут сопровождаться беспокойством, бессонницей и чувством усталости. При кровотечении, ослаблении шевелений, головокружении, головных болях, тошноте, рвоте или диарее немедленно обратитесь в клинику.

#### Роддома

HELIOS Klinikum Bad Saarow GmbH Отделение акушерства и гинекологии с блоком ухода за недоношенными (семейная неонатология)

Pieskower Straße 33 15526 Bad Saarow

Родильный зал 033631 7-2291 Отделение 033631 7-2284 Реанимация 033631 7-1000 Регистратура 033631 7-0

www.helios-kliniken.de

Städtisches Krankenhaus Eisenhüttenstadt GmbH Отделение акушерства и гинекологии/ Центр родителей и ребенка

Friedrich-Engels-Straße 39 15890 Eisenhüttenstadt

Родильный зал 03364 54-3007 Отделение 03364 54-3016 Реанимация 03364 54-3305 Регистратура 03364 54-50

www.khehst.de

Klinikum Frankfurt (Oder) GmbH Отделение акушерства и гинекологии с блоком ухода за недоношенными

> Müllroser Chaussee 7 15236 Frankfurt (Oder)

Родильный зал 0335 548-27 38 Отделение 0335 548-27 36 Реанимация 0335 548-24 52 Регистратура 0335 548-0

www.klinikumffo.de

Immanuel Klinik Rüdersdorf Отделение акушерства и гинекологии

> Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf

Родильный зал 033638 83-3 70 Реанимация 033638 83-3 55 Регистратура 033638 83-0

www.immanuel.de

«Hebammenhaus am Hafen» Wendisch Rietz Роддом домашнего типа и акушерка Am Hafen 20 A 15864 Wendisch Rietz 033679 75079 www.hebammenhausamhafen.de



#### Ваш малыш

#### Кормление, плач, сон

#### ВОПРОСЫ (ГРУДНОГО) ВСКАРМЛИВАНИЯ

Ваш ребенок плохо ест, и вы не знаете, что делать? Можете обратиться за советом и помощью к гинекологу, педиатру, акушеркам и/или консультанту:



#### Ивонн Линке

Семейная, взрослая и детская медсестра, консультант по грудному вскармливанию IBCLC

03364 280 05 10 0151 1953 38 06

Коринна Эрлингер Акушерка и консультант по грудному вскармливанию Клиника Helios Klinikum Bad Saarow, акушерская служба

033631 7-2290 hebammerei.badsaarow@ helios-gesundheit.de

#### ПЛАЧ

Ваш малыш не может уснуть, очень много плачет и плохо ест? Вы устали от постоянного плача?

Посоветуйтесь со своим педиатром. Он может направить вас на особую консультацию для родителей новорожденных в Социально-педиатрическом центре:

Социально-педиатрический центр

r. Франкфурт-на-Одере Heilbronner Straße 1 15230 Frankfurt(Oder) 0335 548-4985 spz@klinikumffo.de

Никогда не трясите новорожденного! Это смертельно опасно для него.

#### ПРОФИЛАКТИКА СИНДРОМА ВНЕЗАПНОЙ ДЕТСКОЙ СМЕРТИ

- Никто в окружении ребенка не должен курить
- Спальный мешок лучше перины
- Ночной сон в родительской спальне, но в своей кроватке
- Оптимальная температура в спальне: около 18°C
- Не укладывайте ребенка на ночной сон на животе
- По возможности кормите его грудью

Обратитесь за советом и помощью к своему педиатру.

### **(**

## МЛАДЕНЦЫ И ДЕТИ РАННЕГО ВОЗРАСТА (2–23 месяца)

Прививки	6	нед	ель	ель 2 месяца	цель 2 месяца U4 3 месяца
отавирусы — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	>	G1ª	1ª G2	1ª G2	
Столбняк	>			G1	G1 G2
Дифтерия	>			ина	ина
(оклюш	>			ВаКЦ	ВаКЦ
емофильная инфекция типа В	>			6-валенгная вакцина	6-валентная вакцине 6-валентная вакцине
Іолиомиелит	>			ален	ален:
епатит В	>			6-B	6-B
Іневмококки	>			G1 <sup>b</sup>	G1 <sup>b</sup>
Ленингококки серогруппы С	>				
Корь	>				
Свинка	>				
Краснуха	>				
Ветряная оспа	>				
ВПЧ (вирусы папилломы человека)	>				

Срок прививки при проведении профосмотра у детей

J Срок прививки при проведении профосмотра у подростков

G Базовая иммунизация (до 4-х прививок G1 – G4)



#### Дети и подростки (2-17 лет) U6 11-14 месяцев U4 15-23 месяца 17 лет J1 9-14 лет 15-16 лет N N N N N N N N N N N Nc

 <sup>1-</sup>я прививка – по возможности после исполнения 6 недель, ребенок 2 или 3 раза (в завысимости от вакцины) принимает вакцину внутрь (G2/G3) с интервалом не менее 4 недель

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Недоношенным делают дополнительную прививку в возрасте 3 месяца (итого 4 прививки)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 2 прививки (с интервалом не менее 5 месяцев) для девочек и мальчиков в возрасте 9–14 лет; если вакцинация начинается в возрасте старше 14 лет, нужны 3 прививки

#### Контактные данные

Мы разбили контактные данные гинекологов, педиатров и акушерок в районе Одер-Шпре по 4 регионам. Ищите свой регион.



#### Врачи-гинекологи

#### БЕСКОВ И ОКРЕСТНОСТИ

Д. м. н. Инес Эндлер Seestraße 23 15526 Bad Saarow 033631 8 94 99

Акушерско-гинекологическая поликлиника
 Liebknechtstraße 15
 15848 Beeskow
 03366 2 63 82

Д. м. н. Инго Тайхман Pieskower Straße 33 15526 Bad Saarow 033631 2147

Дипломированный врач Клаус-Дитер Прим Am Markt 24 15859 Storkow 033678 6 22 83



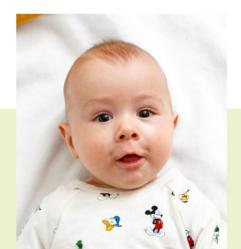
#### АЙЗЕНХЮТТЕНШТАДТ И ОКРЕСТНОСТИ

Med. Versorgungszentrum Геральд Фёгель Friedrich-Engels-Straße 39 15890 Eisenhüttenstadt 03364 43991

Дипломир. врач Сильвия Тидке Neuzeller Straße 24 15890 Eisenhüttenstadt 03364 611 92

Дипломир. врач Беттина Ханнс Fürstenberger Straße 1 15890 Eisenhüttenstadt 03364 75 1007 Дипломир. врач Эльке Чесин и дипломир. врач Хайдрун Финке Friedrich-Engels-Straße 39 15890 Eisenhüttenstadt 03364 445 59

Врач — узкий специалист Сабине Нидермайер Fürstenberger Straße 1 15890 Eisenhüttenstadt 03364 75 1007



#### ЭРКНЕР И ОКРЕСТНОСТИ

Совместная практика Штарке и Аппис Hermannstraße 40 15562 Rüdersdorf 033638 2475 Врач — узкий специалист Яна Мельхер Д. м. н. Аня Шпетман Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf 033638 8 31 16

Д. м. н. Ульрике Шюслер Ernst-Thälmann-Straße 12 b 15537 Erkner 03362 35 55 Д. м. н. Анастасия Пробст Karl-Tietz-Straße 6 b 15537 Erkner 03362 45 16

Гинеколог Кристор Райнке Altlandsberger Chaussee 126 15370 Fredersdorf 033439 5 92 23 Д. м. н. Штефани Хенникке Hohes Feld 1 a 15566 Schöneiche 030 64 90 30 64

Врач — узкий специалист Аннетте Херцог Berliner Straße 6 a 15562 Rüdersdorf 033638 2475 Д. м. н. Франка Ленц/ пренатальная диагностика Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf 033638 8 36 54

Д. м. н. Каролин Хельбиг Baltzerstraße 38 A 15569 Woltersdorf 03362 51 19

#### ФЮРТСЕНВАЛЬДЕ И ОКРЕСТНОСТИ

Д. м. н. Терезе Фридерсдорфф Gartenstraße 34 15517 Fürstenwalde 03361 5458

Д. м. н. Георг Хайнрих Domgasse 1 15517 Fürstenwalde 03361 343207

Д. м. н. Маргит Райнке Karl-Liebknecht-Straße 21 15517 Fürstenwalde 03361 37 40 33 Поликлиника клиники г. Франкфуртна-Одере

Bahnhofstraße 20 a 15517 Fürstenwalde 03361 53 10

Д. м. н. Андреас Лангхайнрих Am Stadtpark 5 15517 Fürstenwalde 03361 2361

#### Врачи-педиатры

#### БЕСКОВ И ОКРЕСТНОСТИ

Дипломир, врач Симоне Вундерлих Поликлиника клиники HFI IOS Klinikum Bad Saarow Pieskower Straße 33 15526 Bad Saarow 033631 73506

Врач — узкий специалист Симоне Волленберг Brandstraße 54 15848 Reeskow 03366 22044

Дипломир. врач Барбара Ковальски/ дипломир. врач Корнелия Кляйнке Rudolf-Breitscheid-Straße 47 f 15859 Storkow 033678 72547

#### АЙЗЕНХЮТТЕНШТАДТ И ОКРЕСТНОСТИ

Дипломир. врач Райнер Ноак \* Friedrich-Engels-Straße 40 15890 Eisenhüttenstadt 03364 445 28

Д. м. н. Маргитта Шминке \* Inselblick 14 15890 Eisenhüttenstadt 0336462100

Дипломир. врач Михаэла Шульц \*
Beeskower Straße 114
15890 Eisenhüttenstadt
03364 41 2612

Дипломир. врач Дитмар Ибершер \*
Friedrich-Engels-Straße 39
15890 Eisenhüttenstadt
03364 445 68

Дипломир. врач Ангелика Kox Bahnhofstraße 92 15890 Eisenhüttenstadt

03364 750298

Д. м. н. Алина Цивилько-Обремска MVZ Krankenhaus Ehst Friedrich-Engels-Straße 39 15890 Eisenhüttenstadt 03364 41 30 95

#### ЭРКНЕР И ОКРЕСТНОСТИ

Дипломир. врач Йорг Бойтель Seestraße 37 15537 Erkner 03362 50 10 70 Дипломир. врач Йенс-Уве Кёлер Friedrichstraße 22 A 15537 Erkner 03362 34 50

Д. м. н. Криста Вольф Woltersdorfer Landstraße 19 15537 Erkner 03362 4802 Врач — узкий специалист Аня Кремер Am Priestersee 1 15537 Grünheide 03362 63 78

Регине Кройц \*
Friesenstraße 7
15566 Schöneiche

Дипломир. врач Сабине Кучан Bunzelweg 38 15566 Schöneiche 030 6 49 30 42

Д. м. н. Анке Шпет Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf 033638 83157 Дипломир. врач Антье Рибе-Ян \*
Eichendamm 20
15569 Woltersdorf
03362 58000

#### ФЮРСТЕНВАЛЬДЕ И ОКРЕСТНОСТИ

Дипломир. врач Мартина Альбрехт Karl-Liebknecht-Straße 21 15517 Fürstenwalde 03361 347680 Дипломир. врач Хольгер Кишка Am Stadtpark 4-5 15517 Fürstenwalde 03361 2514

Поликлиника клиники Helios-Klinikum Ирина Деттман Eisenbahnstraße 170 15517 Fürstenwalde 03361 2708

Педиатры, обозначенные «\*», зарегистрированы как врачи общей практики..

#### Акушерки

#### БЕСКОВ И ОКРЕСТНОСТИ

Ангела Аурих 033674 4 20 52 aurich.hagen@t-online.de

Амрай Бартель 0178 1 67 77 58 hebamrei@gmx.de

Коринна Эрлингер 01726535830 hebamme-corinna@gmx.de

Рамона Кульман 033653 424 info@hebamme-ramona-kuhlmann.de

Янина Маттес 0172 23 40 103 norisha@web.de Йоханна Аккер 0170 346 96 19 johanna.acker@hebamme-leissnitz.de

Хайке Бушман 0152 22 02 49 33 post@hebamme-heike-buschmann.de

Андреа Фечер 0173 2343258

Кармен Меркер 033631 21 19

Анке Мохов 0173 412 1955 gorsky.mochow@t-online.de



Лиане Петрих 0177 2 07 23 34 l.petrich@web.de

Юлия Шмидт 0159 06 35 76 28 kontakt@meine-hebamme-julia.de

Аннетт Тиле 033679 7 50 79 post@hebammenhausamhafen.de Сара Примас 0173 612 2889 sarah\_primas@gmx.de

Анке Скрипчак 0178 6 71 19 32 anke.skrzypczak@gmx.de

Симоне Вагнер 0162 7 98 82 44 simone.wagner60@gmx.de

#### АЙЗЕНХЮТТЕНШТАДТ И ОКРЕСТНОСТИ

Катарина Липе 0177 6 68 72 09

katharinaliepe@freenet.de

Мэнди Функе 01624454858 hebamme-mandy-funke@gmx.de

Инес Мартин 033652 82 90 01 Landhebamme@googlemail.com

Хайке Штенцель 033652 82 90 01 hebamme heikestenzel@web.de Катарина Фокс 03364 2847990 k.fox@live.de

Рамона Кульман 033653 424 info@hebamme-ramona-kuhlmann.de

Штеффи Шпрангер 0173 6 26 30 38 s.spranger@hotmail.de

Линда Крюгер 0174 1 66 59 00 Linda.Werner1987@web.de

#### ЭРКНЕР И ОКРЕСТНОСТИ

Изабель Баумгарт 01624103327 info@haus-der-hebamme.de

Виктория Бургхольд 0176 20 99 89 11 hebammevictoria@web.de

В декрете до лета 2021 г.

Ребекка Гюссов 0177 275 28 03 info@hebamme-rebecca.de

Инес Хенце 03362 50 09 72 ineshenze@web.de

Юдит Любке 0170 8541643 judithluebke@web.de Авина Бенневиц 0173 6 93 74 76 Hebamme-Avina-Bennewitz@gmx.de

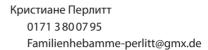
Ира Гёрлиц-Фрауэнштайн 0179 2 24 25 51 Ira\_frauenstein@yahoo.de

Алине Хенке 0177 8 88 55 30 Hebamme-aline@gmx.de

Анне Кноспе 0152 3477 53 23 hebanne.knospe@web.de

Алекса Людеман 03362 25858 alexa.lu@gmx.de

Фрэнсис Мантай 0176 23 33 80 40 frances@hebammenteamkoepenick.de





Яна Теглер 0177 2 50 00 09 jana.tegler@gmail.com

Сильвия Тидт 0152 0 2 78 75 05 hebammesylviatiedt@gmail.com

Керстин Фойгт 0171 7 98 15 96 ki.voigt@web.de ЗДОРОВЬЕ 37

#### ФЮРСТЕНВАЛЬДЕ И ОКРЕСТНОСТИ

Хайке Бушман 0152 22 02 49 33

post@hebamme-heike-buschmann.de

Коринна Эрлингер 01726535830

hebamme-corinna@gmx.de

Агнес Фельгендреер

0152 06 27 85 60

Hebamme-af@gmx.de

Беате Францке

01723202530

beate franzke@web.de

Андреа Янке

0173 69 37 76

andrea.janke1@gmx.de

Сара Примас

0173 6 12 28 89

sarah\_primas@gmx.de

Анке Скрипчак

0178 6 71 19 32

anke.skrzypczak@gmx.de

Анне Тайхман

anne.teichmann@web.de

# Финансы и право \_\_\_\_



# Регистрация

Со стр. 40

Свидетельство о рождении/загс

Регистрация отцовства/ родительские права/алименты

Установление отцовства

# Финансы

Со стр. 43

Родительское пособие/родительское пособие «Плюс»

Детское пособие

Алиментный аванс

Другие пособия

Финансовая помощь семьям от фондов

PRO Arbeit — муниципальный центр занятости

# Дневной уход за детьми

Со стр. 53

Где найти детсад или няню?

Когда подавать заявление о признании потребности в дневном уходе в ведомство по делам молодежи?

# Регистрация

# Свидетельство о рождении/

Прежде всего необходимо получить свидетельство о рождении малыша. Его вам выдадут в загсе по месту рождения. Также в загсе вы получите:

• справку для подачи заявления на пособие по беременности и родам, детское пособие, родительское пособие и справку для религиозных целей.

Многие клиники предлагают услугу по регистрации новорожденного. Если вы воспользуетесь ей, вам надо будет только забрать свидетельство в загсе (первый экземпляр стоит 10,00 евро, каждый последующий — 5,00 евро). При этом у вас должны быть следующие документы:

#### РОДИТЕЛИ, СОСТОЯЩИЕ В БРАКЕ:

- Справка о рождении от клиники
- Удостоверение личности/паспорт
- Свидетельство о заключении брака

#### РОДИТЕЛИ, НЕ СОСТОЯЩИЕ В БРАКЕ:

- Справка о рождении от клиники
- Удостоверение личности
- Свидетельство о рождении матери
- Заявление о признании отцовства (при наличии)

Если вы рожали дома, то свидетельство вам выдадут в загсе по месту жительства.

Загс в общине Бад-Заров Forsthausstraße 4 15526 Bad Saarow 033631 45 109 standesamt@amt-scharmuetzelsee.de Загс в г. Айзенхюттенштадт Zentraler Platz 1 15890 Eisenhüttenstadt 03364 566 239 Marion.Schulze@eisenhuettenstadt.de

Загс в г. Франкфурт-на-Одере Marktplatz 1 15230 Frankfurt (Oder) 0335 552 3400 standesamt@frankfurt-oder.de Загс в общине Рюдерсдорф Hans-Striegelski-Straße 5 15562 Rüdersdorf bei Berlin 033638 85 121 www.ruedersdorf.de

# Регистрация отцовства/ родительские права/алименты/

Заявления о признании отцовства заверяются в загсе по месту жительства или в ведомстве по делам молодежи (в ведомстве — бесплатно).

Подать согласие матери с признанием отцовства и заверить факт совместного осуществления родительских прав можно в ведомстве по делам молодежи бесплатно. Вам понадобятся документы, удостоверяющие личность, свидетельства о рождении матери и отца, заявление о признании отцовства.

Здесь вам также выдадут справку об отсутствии записей в реестре заявлений о совместном осуществлении родительских прав (понадобится свидетельство о рождении ребенка и заявление о признании отцовства). Эта справка подтвердит

факт единоличного осуществления родительских прав.

Еще в ведомстве по делам молодежи бесплатно заверяются алиментные обязательства (по предъявлению документа, удостоверяющего личность, и заявления о заверяемых алиментах). Рассчитать алименты можно будет на месте. Сначала сами попросите отца или мать сообщить о его/ее доходе за последние 12 месяцев. Назначьте ему/ей 14-дневный срок.

Запишитесь на консультацию в ведомство по делам молодежи и возьмите с собой следующие документы: справки о доходе, свидетельство о рождении ребенка, заявление о признании отцовства, решение суда о выплате алиментов/расчет алиментов (при наличии).

Сотрудники ведомства охотно проконсультируют вас по всем вопросам отцовства и алиментов — лично или по телефону:

Отделение в Бескове
 Breitscheidstraße 7
 15848 Beeskow

Михаэла Вальтер
 03366 35-1529

Ирина Бер
 03361 35-1569

Отделение в Фюрстенвальде Am Bahnhof 1 e 15517 Fürstenwalde Беате Пуцек 03361 599-1562 Рамона Шмидт-Дрибуш 03361 599-1567

# Установление отцовства

Ведомство по делам молодежи бесплатно проконсультирует и поддержит вас в вопросе установления отцовства вашего ребенка. Обратитесь к специалистам указанных выше отделений.

# Финансы

# Родительское пособие/ родительское пособие «Плюс»

Обычно родительское пособие равно 65% средней заработной платы нетто за последние 12 месяцев и выплачивается 14 месяцев.

Калькулятор родительского пособия: www.bmfsfi.de > Service > Onlinerechner

Подать заявку на это пособие надо в течение первых 3 месяцев после рождения ребенка (родительское пособие выплачивается только за три месяца, предшествующих дате обращения за пособием).

Ваши контактные лица по вопросам родительского пособия и отпуска по уходу за ребенком:

A – H	Эльке Шульц	03366 35-1520
I – Q	Карола Клёкнер	03366 35-1519
R - Z	Катрин Вайнерт	03366 35-1521

Родительское пособие «Плюс» помогает матерям и отцам сочетать получение родительского пособия и неполную занятость, а также более гибко планировать отпуск по уходу за ребенком. Положения о назначении родительского пособия «Плюс», т. н. партнерского бонуса и о гибком планировании отпуска по уходу за ребенком распространяются на родителей, дети которых родились начиная с 1 июля 2015 г.

Вы по-прежнему можете получать обычное родительское пособие, однако при этом работать разрешается не более 30 часов в неделю. То есть, родители могут выбирать между обычным родительским пособием и родительским пособием «Плюс».

Больше информации вы найдете здесь: www.familienportal.de

Проконсультируйтесь в ведомстве по делам молодежи.



# Детское пособие

...не назначается автоматически, вы должны подать заявление на его выплату в семейную кассу агентства по трудоустройству г. Франкфурт-на-Одере. Для подачи заявления вам понадобится идентификационный номер налогоплательщика, который вам пришлют через три месяца после рождения ребенка (обратите внимание: www.identifikationsmerkmal.de).

Семейная касса агентства по трудоустройству Heinrich-von-Stephan-Straße 2 15230 Frankfurt (Oder) Почтовый адрес

Familienkasse Berlin-Brandenburg 14465 Potsdam 0800 4555530 (для вас звонок бесплатный)

Бланк заявления можно скачать в Интернете на сайте www.familienkasse.de

Обратиться за детским пособием можно через Интернет на сайтах www.kindergeld-beantragen.de или www.kindergeld.org

Актуальную памятку о детском пособии на разных языках вы найдете на сайте www.arbeitsagentur.de

### Алиментный аванс

Выплачивается только по письменному заявлению. Бланки заявлений можно получить в ведомстве по делам молодежи администрации района Бесков по адресу Breitscheidstr. 7, 15848 Beeskow по телефонному запросу у указанных ниже сотрудников или на сайте www.landkreis-oder-spree.de/unterhaltsvorschuss (по этой ссылке вы также найдете информацию о документах, которые надо иметь с собой).

Ваши контактные лица по вопросам выплаты алиментного аванса:

Sa – Sd	Антье Хампе	03366 35-1539
C, N, Se – Sz	Шарлен Поланд	03366 35-1506
F, M	Сандра Вайс	03366 35-1525
D, P, X, Y	Нэнси Лешке	03366 35-1573
G – Gn, R, U	Синди Махнов	03366 35-1535
B, O	Макс Крац	03366 35-1568
T, W	Штеффи Бильдт	03366 35-1509
A, I	Катарина Кунгер	03366 35-1568

Go - Gz, Ka - Kl, Z	Мария Мерсье	03366 35-1508
н	Дана Глизе	03366 35-1508
E, J, L, Q	Катарина Меттке	03366 35-1564
Km-Kz, V	Лиза Дрюс	03366 35–1527

# Другие пособия

#### НАДБАВКА НА РЕБЕНКА

...зависит от дохода и выплачивается малоимущим родителям, которые могут содержать себя, но не могут содержать своего ребенка.

Памятку о надбавке на ребенка см. на сайте www.kinderzuschlag.de, заявление на ее назначение подается в семейную кассу Федерального агентства по трудоустройству.

#### СУБСИДИЯ НА ОПЛАТУ ЖИЛЬЯ

Лицам с низкими доходами может быть предоставлена регулярная субсидия на оплату жилья. За ее назначение отвечает отдел субсидий на оплату жилья ведомства социальной помощи района Одер-Шпре. Сотрудника, к которому вам надо обращаться, вы найдете на сайте www.landkreis-oder-spree.de или по тел. 03366 35-0 (отдел субсидий на оплату жилья).

#### ПОСОБИЕ ПО БЕРЕМЕННОСТИ И РОДАМ

Пособие по беременности и родам выплачивают государственные больничные кассы в течение т. н. «периодов охраны здоровья матери» до и после родов (как правило, в течение 6 недель до и 8 недель после родов либо 12 недель после преждевременных или многоплодных родов), а также за день родов. Подать заявку на пособие по беременности и родам можно не ранее чем за семь недель до плановой даты родов, т. к. получить соответствующую медицинскую справку можно не ранее чем за неделю до начала периода охраны здоровья матери.

Пособие по беременности и родам государственной больничной кассы получают только женщины, которые добровольно или в обязательном порядке застрахованы в государственной больничной кассе и имеют право на пособие по нетрудоспособности.

# ПОСОБИЕ ПО БЕРЕМЕННОСТИ И РОДАМ ФЕДЕРАЛЬНОГО ВЕДОМСТВА СТРАХОВАНИЯ

Женщины, которые не являются членами государственной больничной кассы (напр., застрахованные в частной больничной кассе или застрахованные в государственной больничной кассе как член семьи главного страхователя), получают пособие по беременности и родам в размере не более 210 евро от:

Отдела пособий по беременности и родам Федерального ведомства страхования Friedrich-Ebert-Allee 38 53113 Bonn 0228 6 19 18 88 mutterschaftsgeldstelle@bva.de www.mutterschaftsgeld.de

### НАДБАВКА ОТ РАБОТОДАТЕЛЯ К ПОСОБИЮ ПО БЕРЕМЕННОСТИ И РОДАМ

Если среднедневная (за календарный день) заработная плата нетто превышает сумму 13 евро (что соответствует месячной заработной плате нетто в размере 390 евро), работодатель обязан выплачивать эту разницу в виде надбавки к пособию по беременности и родам. Это правило распространяется и на т. н. «работников с незначительным заработком», месячная заработная плата нетто которых превышает 390 евро.

# Финансовая помощь семьям от фондов

Беременность и рождение ребенка могут ухудшить финансовое положение семьи. Федеральный фонд «Mutter und Kind-Schutz des ungeborenen Lebens» выплачивает деньги беременным женщинам, которые нуждаются в финансовой помощи. Заявление надо подать до родов в одну из следующих консультаций для беременных.

Больше информации здесь: www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de

pro familia e.V. Fellertstraße 85 15890 Eisenhüttenstadt 03364 6 10 60 pro familia e.V. Karl-Liebknecht-Straße 21 15517 Fürstenwalde 03361 349917 Demokratischer Frauenbund e.V. Liebknechtstraße 20 15848 Beeskow

Schwangerschaftskonfliktberatung DRK MOHS e.V.

Seestraße 37 15537 Erkner 03362 407 13 69 0162 1 32 10 84

03366 2 26 54

Caritasverband Erzbistum Berlin e.V. Eisenbahnstraße 16 15517 Fürstenwalde 03361 77080

Immanuel Beratung Rüdersdorf Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf bei Berlin 033 63 88 31 85



# PRO Arbeit — муниципальный центр занятости

Здесь вы можете запросить пособие по безработице — II, социальное пособие, помощь на образование и участие в жизни общества. При назначении пособий учитываются потребности получателя.

Пособие по безработице — II и социальное пособие покрывают базовые и дополнительные потребности, потребность в жилье и отоплении и предусматривают, в частности, выплаты на вещи для новорожденного. Для детей, подростков и молодых взрослых наряду с базовыми потребностями отдельно учитываются потребности в образовании и участии в социальной и культурной жизни. Беременные получательницы пособия по безработице — II могут запросить в муниципальном центре занятости единовременную помощь на:

- одежду для беременных
- вещи для новорожденного, а именно:
- стульчик для кормления

тарифу)

- коляску
- кроватку
- вещи для детской комнаты

в зависимости от конкретного случая. Также можно запросить надбавку для беременных в размере 17% от базовой ставки.

PRO Arbeit – муниципальный центр занятости Отделение в Бескове Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow Bт./чт. 09:00–12:00 и 13:00–18:00 03366 35-45 99 (по местному

PRO Arbeit – муниципальный центр занятости Отделение в Айзенхюттенштадте Karl-Marx-Straße 35 с 15890 Eisenhüttenstadt Bт./чт. 09:00–12:00 и 13:00–18:00 03364 505-47 99 (по местному тарифу) PRO Arbeit – муниципальный центр занятости Отделение в Эркнере Ladestraße 1

15537 Erkner Вт./чт. 09:00–12:00 и 13:00–18:00 03362 2999-48 99 (по местному тарифу) PRO Arbeit – муниципальный центр занятости Отделение в Фюрстенвальде Am Bahnhof 1 e 15517 Fürstenwalde Bт./чт. 09:00–12:00 и 13:00–18:00 03361 599-46 99 (по местному тарифу)



# Дневной уход за детьми

Дневной уход за детьми помогает совмещать семью и работу, служит обеспечению благополучия детей и их развитию. С исполнения возраста одного года и до перехода в пятый класс ребенок имеет право на воспитание, образование, уход и питание в учреждении дневного ухода за детьми.

# Где найти детсад или няню?

Детсады в районе Одер-Шпре: www.landkreis-oder-spree.de

#### ГДЕ ЗАПРОСИТЬ ИНФОРМАЦИЮ?

- у организаций, которым принадлежат учреждения дневного ухода
- в ведомствах, администрациях городов и общин
- в ведомстве по делам молодежи

# Когда подавать заявление о признании потребности в дневном уходе в ведомство по делам молодежи?

С исполнения возраста одного года и до перехода в пятый класс дети имеют право на воспитание, образование, уход и питание в учреждении дневного ухода за детьми. Если родителям надо больше часов ухода, чем предусмотрено, потому что они работают или учатся, им надо подать в ведомство по делам молодежи заявление о признании потребности в дневном уходе.

#### ДЕТИ ДО ИСПОЛНЕНИЯ 1 ГОДА

• Заявление требуется всегда

#### ДЕТИ В ВОЗРАСТЕ ОТ 1 ГОДА ДО ПОСТУПЛЕНИЯ В ШКОЛУ

- До 30 часов ухода: заявление не требуется
- Более 30 часов ухода: заявление требуется

#### **ДЕТИ С 1 ПО 4 КЛАСС**

- До 20 часов ухода: заявление не требуется
- Более 20 часов ухода: заявление требуется

#### ДЕТИ С 5 ПО 6 КЛАСС

• Заявление требуется всегда

Заявления, список необходимых подтверждающих документов и подробную информацию можно найти на веб-сайте района Одер-Шпре или запросить у нижеперечисленных контактных лиц на местах.

Все заявления см. www.landkreis-oder-spree.de/Kindertagesbetreuung

Контактные лица, к которым следует обращаться при подаче заявления о признании права на дневной уход:

#### Урсула Шольц

Сфера полномочий: город Бесков, Амт Брисков-Финкенхерд, город Айзенхюттенштадт, город Фридланд, Амт Шлаубеталь, Амт Нойцелле

Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35–2515 03366 35–1599 ursula.scholz@l-os.de

#### Керстин Хайзиг

Сфера полномочий: город Фюрстенвальде, Амт Одерфорланд, община Риц-Нойендорф, Амт Шармюцельзе, община Штайнхёфель, община Таухе

Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35–1524 03366 35–1599 kerstin.heisig@l-os.de

### Сандра Раддац

Сфера полномочий: город Эркнер, община Грюнхайде, община Шёнайхе, Амт Шпренхаген, город Шторков, община Вольтерсдорф

Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35–25 13 03366 35–15 99 sandra.raddatz@l-os.de

#### Анне Вайнерт

Сфера полномочий: уход за ребенком за пределами района Одер-Шпре

Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35–25 18 03366 35–15 99 anne.weinert@l-os.de



Услуги для родителей и детей

# Центры родителей и ребенка

Со стр. 58

Центры родителей и ребенка или семейные центры неподалеку от вас

# Помощь и поддержка

Со стр. 60

Консультации по вопросам воспитания

Помощь от ведомства по делам молодежи

Вопросы о кормлении, плаче и сне?

Социально-педиатрический центр

Сеть

«Gesunde Kinder Oder-Spree»

Консультации для беременных/ пункты консультирования по разрешению конфликтов, связанных с беременностью «Материнская школа»

Удачный старт для счастливой жизни

Родительские университеты

Программа «Мать, отец, ребенок»

# Интересные материалы

Со стр. 70

Письма для родителей

Полезные ссылки

Важные номера телефонов

Важные адреса

# Центры родителей и ребенка

Хотите встречаться с другими родителями? Общаться? Записывайтесь в группы для детей ползункового возраста, на массаж, физкультуру или плавание для малышей, на консультации по питанию и пользуйтесь множеством других предложений — например, в центрах родителей и ребенка или семейных центрах поблизости от вас:

Центр родителей и ребенка DRK

Kiefernweg 67 15848 Beeskow 03366 153019 anja.kess@drk-mohs.de drk-familienzentrum.blogspot.com Передвижной центр родителей и ребенка в г. Фридланд

Lindenstraße 13 15848 Friedland 033676 6 09 16 ekz@friedland-nl.de www.friedland-nl.de

Семейный центр и инклюзивный детсад «Pusteblume»

Fröbelring 1 15890 Eisenhüttenstadt 03364 77 33 80 familienzentrum.ehst@gmail.com Центр родителей и ребенка г. Шторков

Am Markt 13 15859 Storkow 033678 405 27 www.elkize-storkow.de

DRK Kurt-Kattanek-Haus Seestrasse 38 15537 Erkner 0159 0173 6382 katrin.elsner@drk-mohs.de Дом для встреч людей разных поколений/семейный центр г. Эркнер Fichtenauer Weg 53 15537 Erkner

03362 5008 12

### Центр родителей и ребенка

An der Löcknitz 8 15537 Grünheide 03362 88 60 480 0152 53 23 81 48 ekz@gemeinde-gruenheide.de

# Центр родителей и ребенка в школе Bürgelschule

Prager Straße 31 a 15566 Schöneiche 030 22 17 11 67

# elkiz@schoeneiche-bei-berlin.de

# Центр родителей и ребенка общины Штайнхёфель

Kirchgasse 1 15518 Steinhöfel 0152 52 63 24 88

### Центр родителей и ребенка Детсад AWO «Kinderrabatz»

Petershagener Straße 23 15518 Briesen 033607 5 97 13

eltern-kind-zentrum-briesen@ awo-fuerstenwalde.de

## Центр родителей и ребенка г. Фюрстенвальде (heilpäd. gGmbH Lebenshilfe Oder-Spree) Wladimir-Komarow-Straße 19 15517 Fürstenwalde 0176 7686 7670

ekz@lebenshilfe-oder-spree.de

# Дом для встреч людей разных поколений г. Фюрстенвальде

Wladimir-Komarow-Straße 42 e 15517 Fürstenwalde 03361 7490 28 mehrgenerationenhaus@

menrgenerationennaus@ awo-fuerstenwalde.de

#### ГРУППЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ ПОЛЗУНКОВОГО ВОЗРАСТА

Ищете группу для «ползунков», чтобы завязать контакты с другими родителями, дать своему ребенку возможность пообщаться с другими детьми, познакомиться с каким-то садиком?

Обратитесь в детсад вблизи от вас или поищите такие группы в Интернете.

Больше информации вы найдете здесь: www.los-family.de

# Помощь и поддержка

# Консультации по вопросам воспитания

Здесь вы можете проконсультироваться, например, по:

- вопросам развития и воспитания детей
- проблемам, возникающим в семейной жизни и при проживании с партнером
- вопросам раннего родительства

Район Одер-Шпре Консультация по вопросам воспитания и семьи

> Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35-1526 anita.wesner@l-os.de

Район Одер-Шпре Консультация по вопросам воспитания и семьи

> Friedrich-Engels-Straße 1 15890 Eisenhüttenstadt 03364 77 1491 efb@l-os.de

#### **AWO**

Консультация по вопросам воспитания и семьи

Eisenbahnstraße 140 15517 Fürstenwalde 03361 747 08 06

efb.fw@awo-fuewa.de

#### AWO

Консультация по вопросам воспитания и семьи

Hessenwinklerstraße 1 15537 Erkner 03362 47 15 efb.erkner@awo-fuewa.de

# Помощь от ведомства по делам молодежи

Дети ... приносят радость, но нередко с ними очень сложно. Семья, воспитание, школа и здоровье детей требуют от вас, родителей, больших затрат сил и терпения? Вы — специалисты по решению, мы — специалисты по процессу. Обращайтесь в ведомство по делам молодежи:

- при нарушениях поведения у детей и подростков
- при личных и семейных проблемах, при возникновении трудностей в воспитании
- при возникновении конфликтных ситуаций в школе и/или семье
- при проблемах, связанных с расставанием и разводом
- при возникновении вопросов об усыновлении и образовании приемной семьи
- при поиске новых решений
- в кризисных ситуациях

Ведомство по делам молодежи администрации района Одер-Шпре

Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 03366 35-25 11 03366 35-15 99 jugendamt@l-os.de Ведомство по делам молодежи администрации района Одер-Шпре Отделение в Айзенхюттенштадте

Karl-Marx-Straße 35 c 15890 Eisenhüttenstadt 03364 505-43 30 03364 505-15 97

Ведомство по делам молодежи администрации района Одер-Шпре Отделение в Эркнере

Ladestraße 1 15537 Erkner 03362 2999-1536 Ведомство по делам молодежи администрации района Одер-Шпре Отделение в Фюрстенвальде

Am Bahnhof 1 e 15517 Fürstenwalde 03361 599-25 40 03361 599-15 98

# Коррекционно-консультационные центры

Сомневаетесь в том, что ваш ребенок развивается правильно? Он еще не ходит, не говорит «мама»...? Не паникуйте: у каждого ребенка свои темпы развития. Но если у вас все же появились вопросы, вас охотно проконсультируют специалисты следующих коррекционно-консультационных центров:

Lebenshilfe Landkreis Oder-Spree e.V. Коррекционно-консультационный центр

Maxim-Gorki-Straße 25 b 15890 Eisenhüttenstadt 03364 7695-220 oder 7695-221 ffb@lebenshilfe-los.de Heilpädagogische gGmbH Lebenshilfe Oder-Spree

Коррекционно-консультационный центр

Wladimir-Komarow-Straße 19 15517 Fürstenwalde 03361 7 35 86 19 n.koch@lebenshilfe-oder-spree.de

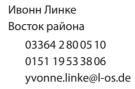
# Вопросы о кормлении, плаче и сне? Услуги детской медсестры

Наши детские медсестры прошли дополнительную подготовку по т. н. «ранней помощи», сдали госэкзамен и сейчас помогают семьям с момента появления ребенка на свет до его третьего дня рождения.

Они поддерживают молодые семьи в решении новых жизненных задач и отвечают на вопросы о здоровье ребенка.

Эта услуга основана на добровольности и взаимном доверии. Ей могут бесплатно воспользоваться все семьи из района Одер-Шпре. Вы можете проконсультироваться по вопросам развития ребенка, беременности и кормления, питания, сна, профосмотров и прививок, первой помощи грудничкам и детям раннего возраста и многим другим.

Кристиане Андрес Запад района 03361 599-22 88 01520 155 87 08 christiane.andres@l-os.de







# Социально-педиатрический центр (СПЦ)

Вы устали, растеряны, чувствуете себя одиноко и волнуетесь за ребенка? Ваш малыш не может заснуть, очень много плачет и плохо ест?

В такой ситуации у вас может возникнуть много вопросов. СПЦ поможет вам выяснить причины проблемы и устранить их. Здесь в связке работают педиатры,

Социально-педиатрический центр Директор: дипломир. врач Петер Бернт

Heilbronner Straße 1 15230 Frankfurt (Oder) 0335 548-4976 0335 548-4980 spz@klinikumffo.de

дефектологи, психологи, физиотерапевты и другие специалисты.

# Сеть «Gesunde Kinder Oder-Spree»

Сеть «Gesunde Kinder» предлагает семьям индивидуальные услуги настоящих «семейных лоцманов»: в течение первых трех лет жизни ребенка примерно три раза в год вас будут навещать подготовленные и компетентные сотрудники.



Как у вас дела? Что вас волнует? Вам нужна помощь? Наши «лоцманы» ответят на вопросы и при необходимости помогут. Каждый раз они будут обсуждать с вами какую-то особую тему и даже приносить ребенку маленький подарок по возрасту. Эти визиты бесплатные и конфиденциальные.

Если вы хотите сами стать волонтером и помогать семьям, тоже обращайтесь в эту сеть!

Для регистрации в сети достаточно позвонить. Обращайтесь к нашим региональным координаторам:

Дженни Ростанковски Координатор сети по региону Фюрстенвальде

DRK-Kreisverband MOHS e.V.
Dr. Wilhelm-Külz Straße 37-38
15517 Fürstenwalde
0152 02 74 53 59
jenny.rostankowski@drk-mohs.de

Хотите получать нашу новостную рассылку? Напишите нам!

Аня Кес Региональный координатор по региону Бесков и окрестностям

> Семейный центр DRK Kiefernweg 67 15848 Beeskow 03366 15 30 19 anja.kess@drk-mohs.de

Жаклин Треннер Региональный координатор по региону Эркнер и окрестностям



Детсад DRK «Knirpsenhausen» Hohenbinder Weg 5 15537 Erkner 0173 493 20 18 jacqueline.trenner@drk-mohs.de

Больше информации вы найдете здесь: www.netzwerk-gesunde-kinder.de/oder-spree или в сети Facebook: fb.com/Netzwerk-Gesunde-Kinder-Oder-Spree

# Консультации для беременных/ пункты консультирования по разрешению конфликтов, связанных с беременностью

Здесь вам предоставят информацию и консультации по вопросам беременности, планирования семьи, социальной помощи (детское пособие, субсидия на оплату жилья, обращение за пособиями от фондов на покупку вещей для новорожденных и т. д.). Список консультаций вы найдете на стр. 9.

# «Материнская школа»

«Материнская школа» — это альтернативная форма ухода за детьми в возрасте от 0 до 3 лет, предполагающая безвозмездное участие родителей в занятиях с ребенком. Оказание этой услуги считается осуществлением права родителей на дневной уход. В «материнской школе» родители развивают компетентность в вопросах воспитания и организации общения с ребенком.

Госпожа Каролин Арндт Госпожа Жозефине Арндт Mittelstraße 3 15517 Fürstenwalde 03361-7359653 kinderparadies@fw.fawz.de



# Удачный старт для счастливой жизни

Вы скоро станете мамой или у вас уже есть ребенок в возрасте от 0 до 3 лет?

Может быть, вы хотите пообщаться с другими родителями и завязать новые контакты?

Или вам больше по душе индивидуальная беседа, в ходе которой вы сможете обсудить вопросы здоровья или воспитания вашего ребенка?

Diakonisches Werk Oderland-Spree Айлин Чиха

Rudolf-Breitscheid-Straße 86

+ 15859 Storkow

0173 8745350 jugendhilfe-los@diakonie-ols.de



# Родительские университеты — все о грудничках/детях раннего возраста

Сеть «Gesunde Kinder» хочет, чтобы вы почувствовали себя увереннее в вопросах ухода за вашим ребенком и его воспитания, поэтому проводит интересные мероприятия на такие темы, как сон малыша, приучение к горшку, первая помощь маленькому ребенку, самостоятельное приготовление прикорма, и многие другие! Сердечно приглашаем!

Больше информации здесь: www.los-family.de/eltern-familienangebote

# Программа «Мать, отец, ребенок»

Семейные будни с психическим заболеванием и наперекор ему.

Наша программа «Мать, отец, ребенок» для (будущих) родителей с психическими заболеваниями — это разнообразная помощь в формировании детскородительской привязанности, в предотвращении и раннем выявлении психических расстройств в раннем детстве, а также просвещение родителей о возможных нарушениях взаимодействия внутри семьи.

Поликлиника/психиатрическая поликлиника
Дипломир. врач Корнелия ван Штигт
Heinrich-Heine-Straße 43
15517 Fürstenwalde
03361 369 70
cornelia.vanstigt@
immanuelalbertinen.de

# Интересные материалы

# Письма для родителей

Вы можете бесплатно подписаться на письма для родителей от организации ANE e.V. (Arbeitskreis Neue Erziehung). Это 46 небольших «пособий по воспитанию». Они будут приходит к вам домой с рождения до 8 лет ребенка. Словно письма! Каждое письмо точно соответствует возрасту ребенка в данный момент, поэтому письма для родителей всегда своевременны.



Больше информации вы найдете на сайте www.ane.de

### Полезные ссылки

Здесь вы найдете информацию об услугах для семей, о правильном развитии ребенка, о нормах законодательства, а также советы Общества защиты прав потребителей.

www.familienwegweiser.de www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de

www.familien-in-not.de www.kindergesundheit-info.de

www.gesund-ins-leben.de www.impfen-info.de

www.bzga.de www.bmfsj.de

www.kinderumweltgesundheit.de www.vzb.de

#### ЗАКОН ОБ АНОНИМНЫХ РОДАХ

Ни одна беременная женщина в Германии не должна рожать своего ребенка одна и тайно, см. сайт www.bmfsfi.de

#### ОБЪЕДИНЕНИЕ МАТЕРЕЙ- И ОТЦОВ-ОДИНОЧЕК

Информацию о помощи родителям-одиночкам, например о санаторном лечении, консультациях и т. д., см. на сайте www.vamv.de

#### VOLKSHOCHSCHULE (НАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ)

От грудничкового плавания до «Сколько Интернета не навредит моему ребенку?» — курсы Volkshochschule см. на сайте www.vhs-los.de

# Важные номера телефонов

Токсикологическая скорая	030 1 92 40		
Пожарная служба/ врач скорой помощи	112		
Полиция	110		
Домашнее насилие	0331 291273 (Weißer Ring e.V.) 01520 3766361 (визиты в районе Одер-Шпре)		
Телефон доверия	0800 1 11 01 11 oder 0800 1 11 02 22		
Телефон доверия для детей	0800 1 11 03 33		
Убежище для женщин в Айзенхюттенштадте	03364 437 86		
Убежище для женщин в Фюрстенвальде	03361 57481		
Убежище для женщин во Франкфурте-на-Одере	0335 684 00 00		
Насилие над женщинами	0800 11 60 16		
Экстренная служба для детей и подростков	033647718073		
Анонимные роды	0800 40400 20		
Телефон для матерей	0800 3 33 21 11		

# Важные адреса

Экстренная служба для детей и подростков г. Айзенхюттенштадт Brunnenring 4 15890 Eisenhüttenstadt 03364 40 52 14 / 771 80 73

Участковый суд г. Айзенхюттенштадт Diehloer Straße 62 15890 Eisenhüttenstadt 03364 405-00

Больница г. Айзенхюттенштадт Friedrich-Engels-Str. 39 15890 Eisenhüttenstadt 03364 54-50

Клиника Immanuel-Klinik Rüdersdorf Seebad 82/83 15562 Rüdersdorf 033638 83-0 Участковый суд г. Фюрстенвальде

Eisenbahnstraße 8 15517 Fürstenwalde 03361 509-6

Клиника г. Франкфурт-на-Одере Müllroser Chaussee 7 15236 Frankfurt (Oder) 0335 548-0

Клиника Helios Klinikum Bad Saarow Pieskower Straße 33 15526 Bad Saarow 033631 7-0

# Выходные данные

Издатель Администрация района Одер-Шпре, глава администрации

Aдрес Breitscheidstraße 7, 15848 Beeskow,

Тел. 03366 35-0, факс 03366 35-1111, buero.landrat@l-os.de, www.l-os.de

Редакторы Жанетт Кляйнерт, ведомство по делам молодежи,

координатор программы «Ранняя помощь» в районе Одер-Шпре

Набор и макет FORMWERK Eisenhüttenstadt

Фотографии FORMWERK Eisenhüttenstadt (стр. 1, 4, 5, 17, 20, 25, 26, 44, 50, 67, 68, 71),

Кристине Фидлер (стр. 2), Адриан Либау (стр. 19, 33, 36),

Helios Klinikum Bad Saarow (стр. 20), Blitz Foto «Das Studiohaus» (стр. 66),

Foto-Fischbach (ctp. 66), Foto Schatz (ctp. 66)

Версия Март 2021г.

9-е издание 1500 экземпляров

Перепечатка и размножение этой брошюры, в том числе ее фрагментов, разрешены только с письменного

согласия издателя.

В сотрудничестве с сетью

В рамках деятельности фонда

При финансовой поддержке





